

**Cedente**

Magna PT C/O SVEVATRANS S.r.l.
Via dei Gerani, 5
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **50000185**
Data: **21.02.2019**
Documento materiale: **5009039579**
Ordine di acquisto: **5500039515**

Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 HARZGERODE

Partita iva:

Luogo di destinazione

TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 HARZGERODE

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	181	PZ	2510314661	Scatola Frizione com	1.952,990 KG
Aspetto				Nota	
PALLETS					
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
6 PZ		1.952,990 KG			Incoterms
Vettore				Data e ora del ritiro	Firme
Schweitzer				21.02.2019 12:26:10	
					Conducente
					Destinatario

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)											
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 HARZGERODE				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg											
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY				17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 21.02.2019				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs											
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 50000185															
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 6 pallets (2510314661)		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 1952,990kgs		12 Volume m3 Cubage m3			
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco:				20 Convenzioni particolari / Conventions particulières											
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 21.02.2019								24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le							
22 GETRAG SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers							
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral				EG		CEMT	

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: giovedì 21 febbraio 2019 12:29
A: Altavilla, Cosimo; ITB_DG_K+N_TeamLeader; Ruggiero, Floriana; Pizzutelli, Antonio
Cc: ITB_DG_WLQ4; 'Lorenzo Derenzo'; Rosario Mona (Fada Quality Service Italia)
Oggetto: R: Scarti da inviare a Trimet
Allegati: DDT reso Trimet 21feb2019.pdf

Signori buongiorno,
di seguito le azioni svolte:

- 104 pz trasferiti logicamente da 049A a 0119 (Sveva Scarti), per un totale quindi di 181 pz
- prego Floriana di provvedere alla movimentazione fisica e all'emissione del CMR
- in allegato trovato il DDT per il reso al fornitore e prego Sveva di coordinarsi con FADA e organizzarsi coerentemente

Grazie a tutti.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>
Inviato: giovedì 21 febbraio 2019 11:23
A: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Pizzutelli, Antonio <Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Cc: ITB_DG_WLQ4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>; 'Lorenzo Derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; Rosario Mona (Fada Quality Service Italia) <rosario.mona@fadagroup.com>
Oggetto: Scarti da inviare a Trimet

Bisogna inviare in Sveva **104** scatole Trimet 2510314661 stoccate in fondo allo stabilimento.
In Sveva ci sono sempre per lo stesso problema **77** scatole.

il totale **181 scatole** sono da inviare al fornitore come scarto IR 2'102810

@Prego Fada di verificare se le pedane in Sveva sono reggiate ed identificate per essere resi al fornitore.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari) - Italy
OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)
Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com

Da: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Inviato: giovedì 21 febbraio 2019 09:57

A: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Pizzutelli, Antonio <Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; ITB_DG_WLQ4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>

Oggetto: R: Scatole 2510314661 scarto da aggiungere al 49A

Fatto.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Inviato: giovedì 21 febbraio 2019 07:53

A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Pizzutelli, Antonio

<Antonio.Pizzutelli@partner.magna.com>; ITB_DG_WLQ4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>

Oggetto: Scatole 2510314661 scarto da aggiungere al 49A

Fabio,

bisogna aggiungere 31 scatole scarto nel mag. 49a, al momento ne risultano 73 ma fisicamente sono 104 le scatole da rispedire a Trimet (IR 2'102810)

Situazione attuale:

2510314661	0100	049A	PZ	73
------------	------	------	----	----

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari) - Italy

OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)

Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com